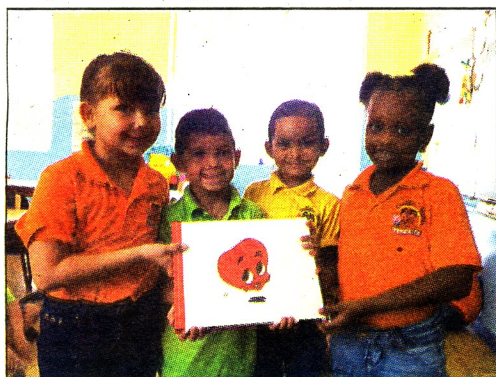
# Levi Silvanie y Rosabelle Illes a lansa buki di mucha multilingual cu entrega na tur scol basico





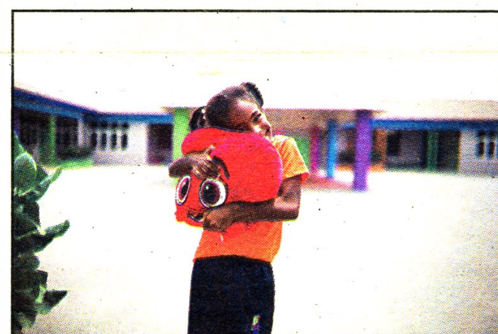


















ORANJESTAD (AAN): Durante e ultimo siman, tur school basico na Aruba a ricibi un pakete colorido, acompaña pa un carta dedica na e maestra(o) y muchanan di klas 1. E pakete ta consisti di un buki yama "Curasonchi." Curasonchi ta un curason cu hopi pasion y energia pero riba un dia e ta dicidi cu e kier ta algo otro cu djis un simpel curason.

Pa e motibo aki, Curasonchi ta dicidi di bay keiro rond di e curpa pa experencia e bida di un wowo, nanishi, boca, horea y te asta man cu pia. Durante su aventura, Curasonchi ta siña hopi, pero e les mas grandi ta bin ora e ta haya sa con importante un curason chikito den un mundo grandi ta.

Curasonchi ta un creaccion di autornan Levi Silvanie (Curaçao) y Rosabelle Illes (Aruba). Tur pagina ta acompaña pa un ilustracion crea pa ilustradora Jowy Maasdamme (Hulanda). E storia ta aparece na Papiamento y Papiamentu como tambe na e tres idiomanan Ingles, Spaño y Hulandes. Di e forma aki, e autornan ta reconoce e importancia di domina bo lenga materno na prome luga y atraves di esaki, siña otro idiomanan.

Den e carta di entrega, Curasonchi mes ta splica cu 29 di september ta su cumpleaños y pa celebra e ocasion aki, tur school basico ta ricibi su buki como regalo. Internacionalmente, september 29 ta conoci como dia Mundial di Curason. E dia aki a keda stipula pa World Heart Federation cu e meta di uni tur famianan, comunidadnan y gobiernonan rond di mundo pa participa den actividadnan cu ta promove cuido di curason pa asina preveni malesanan di curason. Door di lansa e buki riba e dia aki, e autornan ta uni nan mes na e campaña global como cu atraves di Curasonchi su storia, e lesado tambe lo ripara con importante cada un di nos curason ta.

Cu e entrega na tur school basico na Aruba, e proyecto Curasonchi ta tuma su prome stap. Ta confirma caba cu tur school basico na Curaçao tambe lo ricibi un copia di Curasonchi. Tambe a keda confirma cu e autornan lo participa na Kinderboekenweek Aruba den luna di november.